# Первый круг Russian Full Circle

A First-Year Russian Textbook

### **Donna Oliver**

Beloit College

#### with Edie Furniss

The Pennsylvania State University

Yale university press New Haven and London Copyright © 2013 by Yale University.

All rights reserved.

This book may not be reproduced, in whole or in part, including illustrations, in any form (beyond that copying permitted by Sections 107 and 108 of the U.S. Copyright Law and except by reviewers for the public press), without written permission from the publishers.

Yale University Press books may be purchased in quantity for educational, business, or promotional use. For information, please e-mail sales.press@yale.edu (U.S. office) or sales@yaleup.co.uk (U.K. office).

Editor: Tim Shea

Publishing Assistant: Ashley E. Lago Manuscript Editor: Elizabeth S. Yellen Production Editor: Ann-Marie Imbornoni Production Controller: Maureen Noonan

Printed in the United States of America.

ISBN: 978-0-300-18283-5

Library of Congress Control Number: 2013934404

A catalogue record for this book is available from the British Library.

This paper meets the requirements of ANSI/NISO Z39.48-1992 (Permanence of Paper).

10987654321

### Introduction

### Алфави́т (Alphabet)

The Russian alphabet contains 33 letters. Some of these letters resemble letters of the English alphabet in appearance and sound, while some resemble English letters in appearance, but represent a different sound or phoneme. Still others differ from English letters in appearance, but represent phonemes that are present in English. And then there are a few that both do not look like English letters and represent phonemes that are absent from the English language.

The following Russian letters look and sound similar to their English counterparts:

Aa	п <u>а</u> рк	pronounced <u>a</u> as in f <u>a</u> ther
Ee	секр <u>е</u> ́т	pronounced <u>ye</u> as in <u>ye</u> t
Кк	<u>к</u> онце́рт	pronounced <u>k</u> as in <u>k</u> ite
Мм	<u>М</u> осква́	pronounced <u>m</u> as in <u>m</u> other
Oo	сп <u>о</u> рт	pronounced <u>o</u> as in m <u>o</u> re
Тт	мо <u>т</u> о́р	pronounced <u>t</u> as in <u>t</u> iger

The following Russian letters look like their English counterparts, but are pronounced differently:

су <u>в</u> енир	pronounced <u>v</u> as in <u>v</u> ery
кло́у <u>н</u>	pronounced <u>n</u> as in <u>n</u> est
<u>Р</u> осси́я	pronounced <u>r</u> as in the Spanish word <i>pe<u>r</u>o</i> ; the Russian <b>p</b>
	is a flapped r, meaning the r is rolled once
<u>с</u> юрпри́з	pronounced <u>s</u> as in <u>s</u> un
фигу́ра	pronounced <u>u</u> as in r <u>oo</u> m
	кло́ун Росси́я <u>с</u> юрпри́з

The following letters look unfamiliar, but make sounds similar to those used in English:

Бб	<u>б</u> аскетбо́л	pronounced <u>b</u> as in <u>b</u> all
Гг	<u>г</u> ита́ра	pronounced g as in girl; pronounced $\underline{v}$ in some words
		(noted in the text)
Дд	дире́ктор	pronounced <u>d</u> as in <u>d</u> og
Ëë	шофёр	pronounced vo as in New York <sup>1</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>The dots above the ë are omitted except in textbooks or dictionaries, or when the meaning is ambiguous. It is necessary to memorize if a word has ë as opposed to e.

жж	<u>ж</u> урнали́ст	pronounced <u>zh</u> as in trea <u>s</u> ure
33	ро <u>́з</u> а	pronounced <u>z</u> as in <u>z</u> oo
Ии	рис	pronounced <u>ee</u> as in m <u>ee</u> t
Йй	хокке́ <u>й</u>	pronounced <u>y</u> as in jo <u>y</u>
Лл	шоко <u>л</u> а́д	pronounced <u>l</u> as in <u>l</u> og
Пп	пара́д	pronounced p as in spill
Фф	<u>ф</u> оне́тика	pronounced <u>f</u> as in <u>f</u> ast
Цц	офице́р	pronounced <u>ts</u> as in ra <u>ts</u>
Чч	<u>ч</u> емпио́н	pronounced <u>ch</u> as in <u>ch</u> imp
Шш	ма <u>ш</u> и́на	pronounced <u>sh</u> as in <u>sh</u> ell
Ээ	<u>э</u> кспериме́нт	pronounced <u>eh</u> as in b <u>e</u> t
Юю	<u>ю́</u> мор	pronounced <u>yu</u> as in <u>U</u> tah
Яя	я́хта	pronounced <u>ya</u> as in <u>ya</u> cht

There are a few Russian letters that do not sound like any English letters or combination of letters:

XX	ар <u>х</u> итектура	pronounced <u>kn</u> as in lo <u>ch</u>
Щщ	Хру <u>щ</u> ёв	pronounced <u>shch</u> as in fre <u>sh</u> <u>ch</u> eese
ъъ	об <u>ъ</u> е́кт	твёрдый знак (hard sign); separates the preceding
		consonant and following vowel <sup>1</sup>
Ыы	м <u>ы</u> ́ло	pronounced i as in bit, but with the tongue positioned
		farther back in the mouth
Ьь	фил <u>ь</u> м	мя́гкий знак (soft sign); palatalizes the preceding
		consonant

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> indicating that the following vowel should be pronounced with a strong y [as in yes] sound at the beginning

The table on the next page contains the letters of the Russian alphabet in order, as well as the italic and cursive forms of those letters, their approximate English sounds, and their names. As you can see, some of the letters can take different forms. Learn to recognize each of these forms to avoid confusion while reading Russian.

Letter	Italics	Cursive	English sound	Name
Aa	Aa	$A \alpha$	a	а
Бб	Бб	A a T 5	b	бэ
Вв	Вв	Bb Tr Dge Eë	V	ВЭ
Гг	Гг	Tr	g	ГЭ
Дд	Дд	$\mathcal{D}_{\alpha}$	d	дэ
Ee	Ee	E e	yeh	e
Ëë	Ëë	Dg Ee Eë	yoh	ë
Жж	Жж	Ж ж 3 з И и Й й	zh	ЖЭ
33	33	3 2	Z	39
Ии	Ии	Uu	ee	И
Йй	Йй	Йй	у	и кра́ткое
Кк	Κκ	$\mathcal{X}$ $\kappa$	k	ка
Лл	Лл	A 1	1	ЭЛЬ
Мм	Мм	M u	m	ЭМ
Нн	Нн	Hr	n	ЭН
00	00	$\bigcap$ $\bigcap$	oh	0
Пп	Пп	An	p	ПЭ
Pp	Рр	$\mathcal{P}_{n}$	r	эр
Cc		Cc	S	эс
Тт	Tm	C'C M m Y y D	t	ТЭ
Уу	Уу	$y_{u}$	00	y
Фф	Фф	G G G X X	f	эф
Xx	Xx	$\mathcal{X} \overset{\mathcal{T}}{x}$	kh	xa
Цц	Цц	U 4	ts	ЦЭ
Чч	Чч	4, 2	ch	че
Шш	Шш	Ul ui	sh	ша
Щщ	Щщ	Ul, ry	shch	ща
Ъ	ъ	<i>y</i> "	-	твёрдый знак
Ы	Ы	H	i	Ы
Ь	Ь	b	-	мя́гкий знак
Ээ	Ээ	Ээ H 10 A A	eh	э (э оборо́тное)
Юю	Юю	H) 10	yoo	Ю
яR	Яя	L L	yah	Я

### Фонетика (Phonetics)

### Гла́сные (Vowels)

#### Hardness and Softness

Hard	Soft
a	Я
Э	e
0	ë
y	Ю
ы	И

Russian vowels occur in hard and soft pairs. The words hard and soft describe the consonants that precede the vowels, not the vowels themselves. Soft vowels cause the preceding consonant to be palatalized, or softened. A palatalized consonant is pronounced with the tongue raised toward the roof of the mouth. Consonants are also palatalized when they are followed by the soft sign  $\mathbf{b}$  (in transliteration, the soft sign is written as an apostrophe [']). Not all consonants have a soft, or palatalized, form. For example, a soft sign following  $\mathbf{x}$ ,  $\mathbf{u}$ , and  $\mathbf{u}$  has no effect on the pronunciation. Soft vowels following  $\mathbf{x}$ ,  $\mathbf{u}$ , and  $\mathbf{u}$  are pronounced as their hard counterparts.

```
живо́т (pronounced жыво́т),
центр (pronounced цэнтр),
шесть (pronounced шэсть).
```

In addition, there are two consonants that remain palatalized even when followed by a hard vowel:  ${\bf u}$  and  ${\bf u}$ .

#### Ударе́ние (Stress)

Russian words receive one stress. Stress is largely unpredictable, as in English, and is normally not indicated in Russian texts, so one must memorize where the stress falls in Russian words. The letter  $\ddot{\mathbf{e}}$  is always stressed, so stress is not indicated in words containing that letter. The vowel receiving stress in a word is pronounced according to the previous charts; some vowels, however, are pronounced differently when not under stress. While there are many such exceptions, this section will cover only some of the more commonly encountered ones.

1. When **o** and **a** are unstressed and located at the beginning of a word, or in the syllable immediately preceding the stressed syllable, they are pronounced as a reduced, or less distinct, **a**.

At the beginning of a word: **<u>А</u>ме́рика**, **<u>о</u>лига́рх** In the syllable immediately preceding the stressed syllable: **Москва́**, **журна**ли́ст

2. When **o** and **a** are unstressed and located in any other position in a word, they are pronounced <u>uh</u>.

#### молоко, самовар

3. When  $\mathbf{g}$  and  $\mathbf{e}$  are unstressed and immediately follow a soft consonant, they are pronounced like a short  $\mathbf{u}$ .

#### п<u>я</u>тьдеся́т, т<u>е</u>л<u>е</u>фо́н

4. When  $\mathbf{g}$  and  $\mathbf{e}$  are unstressed and located at the beginning of a word, they are pronounced  $\mathbf{y}$  as in  $\mathbf{y}$  in.

#### <u>я</u>зы́к, <u>е</u>да́

5. When  $\mathbf{g}$  and  $\mathbf{e}$  are unstressed and occur in a noun ending, they are pronounced  $\mathbf{u}\mathbf{h}$ .

#### мо́ре, биоло́гия

### Согла́сные (Consonants)

Russian consonants are separated into two groups: voiced and voiceless. Voiced consonants are pronounced with the vibration of the vocal cords; voiceless consonants are pronounced without. Some of the voiced consonants correspond to voiceless counterparts.

Voiced	Voiceless
б	П
В	ф
Г	к
Д	Т
ж	Ш
3	С

The remaining consonants do not occur in pairs:

Voiced: **л**, **м**, **н**, **р** Voiceless: **х**, **ц**, **ч**, **щ** 

1. Voiced consonants are pronounced like their voiceless counterparts when they are located at the end of a word.

зу<u>б</u> [зу<u>п</u>] пло<u>в</u> [плоф] долг [долк] год [гот] муж [мущ]

2. If a voiceless consonant occurs immediately after a voiced consonant, both consonants are pronounced as voiceless.

```
ло́дка [лотка]
вчера́ [фчера]
в пя́тницу [ф пятницу]
```

3. Similarly, if a voiced consonant occurs immediately after a voiceless consonant, both consonants are pronounced as voiced.

```
футбо́л [фудбол]
как дела́ [каг дела]
```

4. A preposition and the word following it are pronounced as one word with one stress. The previous rules regarding voiced and voiceless consonants, therefore, apply there.

```
<u>с</u> Ди́мой [<u>з</u> Ди́мой]
бе<u>з</u> Петра́ [бе<u>с</u> Петра́]
```

5. Sometimes one of the consonants in a consonant cluster is not pronounced.

```
здра́вствуйте [здра́ствуйте]
```

### Интона́ция (Intonation)

In English when we want to ask a question and we're not using a question word (who, what, when, where, etc.), we invert the subject and verb:

This is a map. Is this a map? He is working. Is he working?

In Russian, the word order stays the same; it is only through our intonation (or by a question mark in writing) that we convey the interrogative:

Э́то ка́рта. Э́то ка́рта? Он рабо́тает. Он рабо́тает?

Intonation is a natural by-product of good listening and imitation, and does not need to have a lot of special attention given to it. Just keep in mind that you are speaking another language, trying to communicate ideas in the way that native speakers communicate them, and this does not simply involve substituting the right words. The manner in which something is said—the pronunciation, accent, and intonation—is just as important as the words themselves. Don't be afraid to exaggerate when speaking: you're speaking Russian, so why shouldn't you have a Russian accent?

### **Capitalization**

The rules of capitalization are rather different in Russian than in English. As in English, proper nouns are capitalized, as is the first word of a sentence. However, there are some instances where we would use capitalization in English, but not in Russian.

- 1. The first person singular pronoun  $\mathbf{g}$  is not capitalized unless it is the first word of a sentence.
- 2. Nouns and adjectives denoting nationalities are not capitalized.

#### американец, русский

3. Words following the first word of a title, the name of a holiday or an organization are not capitalized.

Война и мир, Новый год, Комитет государственной безопасности (КГБ)

4. Days of the week and months are also not capitalized.

январь, понедельник

Упражнение 1: Write the following words out three times each, in cursive.

1. где **где** 

2. мел «Ш

3. как Как

4. мой мой

май май

6. дом дам

7. окно *Окно* 

8. парк тарк

9. ёжик ёжик

10. жена жена

11. вино виго

12. банан банан

13. водка водка

14. виски виски

15. ла́мпа машпа

16. драма драма

17. багаж багаж

18. ра́дио радио

19. космос космос

20. о́пера опера

21. а́дрес а́дрес

22. пикник пикник

23. гара́ж гара́ж

24. книга КНИГО

25. соба́ка *Собака* 

26. пингвин пингвин

27. Mocква Москва

28. Америка Америка

29. Ленинград Ленинград

30. Кана́да Канада́

31. инженер инэксечер

32. ребёнок ребёнок

33. испанский испанский

34. английский английский

35. колле́га КОШИА

36. ко́лледж Колледж

#### <u>Упражне́ние 2</u>: Write the following words out three times each, in cursive.

- 1. моя ШОЯ
- это 2. э́то
- 3. врач
- 4. буква суква
- 5. бума́га душага
- 6. что rmo
- 7. газета газета
- 8. ру́чка
- 9. ка́рта Карта
- 10. письмо письмо
- 11. стол стом
- 12. борщ *дориц*
- 13. фрукты 'дэрукты
- 14. карандаш' 'Каран
- 15. товарищ това
- 16. плюс
- 17. кольцо Кольцо
- 18. поэт поэт
- глан рокдак 20. учебник угебышк

- 21. художник художник
- 22. дверь *дье*/
- 23. προφέζορ προσεισο
- 24. плохой Риссой
- 25. краси́вый *Краси*в
- 26. царь *ЦОРЬ*
- 27. чёрный
- 28. большой
- 29. физик Оримик
- 30. кровь *Кровь*
- 31. журна́л 'журтал
- 32. ще́дрый Щедрыш
- 33. известный избестний
- 34. хорошо хорошо
- 35. преподаватель преподаватель
- 36. аудитория аудитор
- 37. му́ха *лууса*
- 38. студе́нтка студентка
- 39. американский американский
- 40. компьютер Кошпы от

### **Abbreviations**

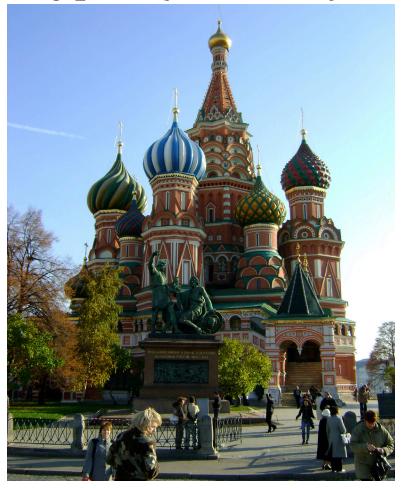
acc.: accusative dat.: dative f.: feminine fam.: familiar gen.: genitive

imperf.: imperfective indec.: indeclinable instr.: instrumental irreg.: irregular m.: masculine nom.: nominative perf.: perfective

pl.: plural

prep.: prepositional sing.: singular

# Пе́рвый уро́к (Lesson 1)



#### **Communicative content**

In this lesson, you will learn how to:

- greet people, ask their name, and give them your name
- ask and answer the question "How are you?"
- ask for information about and describe people and objects
- use a variety of polite phrases and expressions in everyday conversation
- understand Russian first names and patronymics and how they are formed

#### **Grammatical content**

In this lesson, you will learn how to:

- determine the gender of nouns
- form the plural of nouns
- combine adjectives, possessive pronouns, and nouns so that they agree in gender and number in the nominative case

### Слова́рь (Vocabulary)

### Существительные (Nouns)

**арти́ст**: performer, entertainer (m.) арти́стка: performer, entertainer (f.)

бизнесме́н: businessman

врач: doctor

инженер: engineer писа́тель: writer

**поэ́т**: poet

президент: president

аудито́рия: classroom

бу́ква: letter **бума́га**: paper газе́та: newspaper **дверь** (f.): door дом: house

доска́: (chalk)board журна́л: magazine кабинет: office каранда́ш: pencil ка́рта: тар карти́на: picture кни́га: book кольцо́: ring ко́мната: room

компью́тер: computer

америка́нец: American (m.)

преподаватель: college teacher, instructor

профессор: professor **спортсме́н**: athlete (m.) спортсменка: athlete (f.) **студе́нт**: student (m.) **студе́нтка**: student (f.) худо́жник: artist юри́ст: lawyer

ла́мпа: lamp, light

**ме**л: chalk **mópe**: sea окно́: window письмо́: letter плакат: poster ручка: pen

рюкза́к: backpack **слова́рь**: dictionary

**сло́во**: word **стена́**: wall **сто**л: table **стул**: chair

**тетра́дь** (f.): notebook уче́бник: textbook

американка: American (f.)

### Прилагательные (Adjectives)

америка́нский: American

ру́сский: Russian

бе́лый: white чёрный: black кра́сный: red си́ний: dark blue большой: big, large ма́ленький: little, small

хоро́ший: good, fine плохо́й: bad, poor

**но́вый**: new ста́рый: old молодой: young **интере́сный**: interesting **изве́стный**: famous

краси́вый: beautiful тако́й: such, so

**некраси́вый**: ugly **како́й**: what kind of? what a...!

симпати́чный: nice, cute

### Hapéчия (Adverbs)

да: yesгде: whereнет: noвот: here isне: notздесь: hereтут: hereтам: there

### Сою́зы (Conjunctions)

и¹: andно: buta²: andи́ли: or

### Личные местоимения (Personal pronouns)

я: I мы: we ты: you вы: you он: he они́: they

**она́**: she **оно́**: it

### Притяжа́тельные местоиме́ния (Possessive pronouns)

**мой**: my (m.) **моя**́: my (f.) моё: my (n.) **мои́**: my (pl.) **твой**: your (m.) твоя́: your (f.) твоё: your (n.) твои́: your (pl.) **наш**: our (m.) **на́ша**: our (f.) **на́ше**: our (n.) **на́ши**: our (pl.) **ваш**<sup>1</sup>: your (m.) **ва́ша**: your (f.) **ва́ше**: your (n.) ва́ши: your (pl.)

**eró**<sup>2</sup>: his **eë**: her **ux**: their

<sup>1</sup>plural or formal <sup>2</sup>pronounced **ево́** 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>и is used to unite things

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>**a** is used as a mild *but*; it separates rather than unites

### Вопроси́тельные местоиме́ния (Interrogative pronouns)

**что**¹: what **чей, чья, чьё, чьи**: whose

кто: who

Я...

### Выражения (Expressions)

Э́то...This is..., these are...Как вас/тебя́ зову́т?What's your name?

Меня́ зову́т...My name is...A вас/тебя́?And you?

**О́чень прия́тно.** Pleased to meet you.

**Кто вы/ты?** Who are you (by profession)?

I am a...

**Что зна́чит [слово]...?** What does [the word]... mean?

Как это по-ру́сски?What is this in Russian?Как по-ру́сски...?What is... in Russian?Как это по-англи́йски?What is this in English?Как по-англи́йски...?What is... in English?

**Что э́то [тако́е]?** What is that?

**Кто э́то [тако́й/така́я]?** Who is that?

Я не зна́ю. I don't know.

**Здра́вствуй(те) Приве́т**Неllo

Доброе у́троGood morningДобрый деньGood dayДобрый ве́черGood evening

**Как у вас/тебя́ дела́?** How are you doing?

 А у вас/тебя́?
 And you?

 Хорошо́
 Good

 Непло́хо
 Not bad

 Норма́льно
 OK

 Ничего́¹
 All right

 Пло́хо
 Bad

**До свида́ния** Good-bye

Пока́ Bye

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>pronounced **што** 

**Спаси́бо** Thank you

Пожа́луйста Please / You're welcome

**Скажи́те, пожа́луйста...** Tell me, please...

**Что-что?** What's that [you said]?

**Повтори́те, пожа́луйста.** Repeat, please. **Молоде́ц!** Well done!

ну... well...

поня́тно [it's] understood

### Notes about new vocabulary

- 1. Note the distinction between the words **арти́ст/арти́стка** and **худо́жник. Арти́ст/арти́стка** refers to performing artists: actors and actresses, dancers, singers, etc., while **худо́жник** refers to fine artists such as painters.
- 2. The word for whose in Russian is declinable and reflects gender and number.

Чей это журнал?Whose magazine is this?Чья это тетрадь?Whose notebook is this?Чьё это письмо?Whose letter is this?Чьи это бумаги?Whose papers are these?

3. The adjective **ру́сский** can be used to designate nationality as well:

Он ру́сский?Is he Russian?Ни́на ру́сская.Nina is Russian.

**Но́вые студе́нты ру́сские.** The new students are Russian.

The adjective **америка́нский** can be used only to modify a noun:

#### Это известный американский спортсмен.

This is a famous American athlete.

To express that a person is an American, you must use the nouns америка́нец/ америка́нка:

#### Наш преподаватель американец.

Our teacher is American.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> pronounced **ничево́** 

#### Эмили не русская. Она американка.

Emily isn't Russian. She's American.

Note that the plural for **америка́нец** is **америка́нцы**. The omission of the **e** in the ending is explained in the next lesson.

### Падежи́ (Cases)

Learning Russian correctly means learning grammar, and that means English grammar as well as Russian grammar. You might want to begin by reviewing grammar terms and their usage. Russian differs from English in many ways, but there are two ways that must be noted at the beginning. First, Russian in most situations has no present tense form of the verb to be. Second, Russian does not use definite or indefinite articles, that is, no the, no a. If you want to say, for example, I am a student, you simply say Я студе́нт (literally, I student). Learn to appreciate these small gifts of simplicity. Most of the grammar is significantly more complex and involves a tremendous amount of memorization. At the same time, Russian is for the most part an extremely logical language; it is both challenging and fun.

Russian is an inflected language, which means that the basic form of a word will change according to the role it plays in the sentence. In English, which is not a highly inflected language, we see this kind of change occurring mainly in personal and interrogative pronouns.

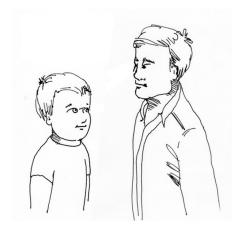
He saw *me*. I saw *him*. Whom did you see? With whom were you speaking?

*I* becomes *me* and *he* becomes *him* when they follow the verb, that is, when they function as the direct object. Similarly, *who* becomes *whom* when it functions as the direct object or as the object of the preposition *with*.

Russian is a highly inflected language, which means that changes of this type in the basic form of the word are going to occur quite frequently, and not just in these types of pronouns, but in nouns, adjectives, and possessive pronouns as well. To make matters even more complicated, Russian is a gendered language, which means that all nouns have gender, regardless of whether they are animate or inanimate. In English, women are *she* and men are *he*, and except for family pets and an occasional sailing vessel, just about everything else is *it*. In Russian, every noun, both concrete and abstract, has its own gender, which is determined, for the most part, by the final letter in its basic form. Adjectives and possessive pronouns used with nouns will then change form to reflect the gender of the noun. If you take a *possessive pronoun + adjective + noun phrase* (e.g., *my new teacher*) and place it after the verb or after a preposition or in any spot where it functions as something other than the subject, that phrase will then play a different role in the sentence and the form of each word within it must now reflect that new role. Changes will also occur if a noun is plural instead

of singular. Modifiers will no longer reflect gender, but they will now reflect the plural number. Plural forms will also change according to their function within the sentence.

One of the results of these changes is that word order is not as important in determining meaning; instead, it is the ending placed on each word that tells you what function that word has in the sentence. For example, in the English sentence *The boy saw the man*, word order tells us who saw whom. If we switch the two nouns, the meaning of the sentence changes: *The man saw the boy*. In Russian, the meaning of this sentence is essentially the same, regardless of the placement of the nouns.



Ма́льчик уви́дел челове́ка. Челове́ка уви́дел ма́льчик.

The only way we can tell the subject from the direct object in the Russian sentences is by the **a** ending placed on the word for *man*, **челове́к**. There are some basic patterns for word order having to do with emphasis and the introduction of new material (we'll be looking at them later), but the grammatical meaning of the sentence stays the same (that is, who saw whom).

The place a noun, pronoun, or noun phrase occupies within a sentence is defined by cases, and Russian has six cases: nominative (имени́тельный паде́ж), genitive (роди́тельный паде́ж), dative (да́тельный паде́ж), accusative (вини́тельный паде́ж), instrumental (твори́тельный паде́ж), and prepositional (предло́жный паде́ж). The basic form of a word is in the nominative case. Noun, pronoun, and adjective entries in a dictionary will appear in this case. This is the case that expresses the subject of a sentence, the thing or person performing the action of the verb. It is also used when a noun or pronoun is the object of the word э́то, this is/is this?, or when it is the object of the absent present tense verb to be.

### Именительный падеж (Nominative case)







**Наде́жда Петро́вна врач.** Nadezhda Petrovna is a doctor.

**Э́то Никола́й Ива́нович. Он инжене́р.** This is Nikolai Ivanovich. He is an engineer.

### Существи́тельные (Nouns)

#### Единственное число (Singular)

It is from the nominative form of nouns that we can determine gender. Russian has three possible genders — masculine, feminine, neuter — and within each of these there are two types of endings: hard and soft. The following chart illustrates noun endings in the nominative case.

Masculine		Feminir	ne	Neuter	
Hard	Soft	Hard	Soft	Hard	Soft
zero	-й, -ь	-a	-я, -ь	-0	-е, -ё

Feminine nouns ending in  $-\mathbf{b}$  have their own special endings that must be memorized. The gender of nouns ending in  $-\mathbf{b}$  will be marked in your vocabulary lists only if they are feminine. Otherwise, you can assume that they are masculine.

#### Мно́жественное число́ (Plural)

Plurals of nouns are formed in Russian by changing the endings. In the nominative case, masculine and feminine nouns take the same endings. Neuter nouns form their plurals differently. Since masculine hard nouns have a *zero* ending, the plural is formed by <u>adding</u> the ending (-ы/-и). For all other noun types (masculine soft, feminine, and neuter), you must first <u>remove</u> the singular ending before adding the plural ending.

Masculine		Feminine N		Neuter	
Hard	Soft	Hard	Soft	Hard	Soft
-ы -и		-Ы	-и	-a	-я

кабине́т  $\rightarrow$  кабине́ты студе́нт  $\rightarrow$  студе́нты инжене́р  $\rightarrow$  инжене́ры ко́мната  $\rightarrow$  ко́мнаты аудито́рия  $\rightarrow$  аудито́рии преподава́тель  $\rightarrow$  преоподава́тели



Two-syllable neuter nouns undergo a stress shift in the plural. If the stress falls on the second syllable in the singular, it will fall on the first syllable in the plural. If it falls on the first syllable in the singular, it will fall on the second syllable in the plural.

окно́  $\rightarrow$  о́кна письмо́  $\rightarrow$  пи́сьма сло́во  $\rightarrow$  слова́ мо́ре  $\rightarrow$  моря́ кольцо́  $\rightarrow$  ко́льца

#### Исключения (Exceptions)

Like most languages, Russian has some irregular plural forms. Some of these plurals are formed from completely different words; others just add a different type of plural ending. We have a few nouns in this lesson that have irregular plural forms. We will be noting any irregular forms as we continue to build our vocabulary, and you would be wise to learn them as we go along.

1. There are a few nouns that form the plural by adding -ья. Стул is one of those words.

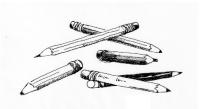
стул
$$\rightarrow$$
сту́лья

2. There are several masculine nouns that form the plural by adding a stressed -a/-π (-a to hard nouns, -π to soft nouns). We know two of these nouns: дом, προφέςcop. Note the formation of their plurals.

3. In some masculine nouns a stress shift occurs whenever those nouns undergo a case or

number change. That means any time you put an ending on them, that ending is going to take the stress. We have six such masculine nouns: каранда́ш, слова́рь, стол, врач, рюкза́к. Note the shift in stress in their plural forms.

карандаш  $\rightarrow$  карандаши́ слова́рь  $\rightarrow$  словари́ стол  $\rightarrow$  столы́ врач  $\rightarrow$  врачи́ рюкза́к  $\rightarrow$  рюкзаки́



We have two feminine nouns that undergo a similar stress shift in the plural, but in the opposite direction.

доска́ → до́ски стена́ → сте́ны

### Личные местоимения (Personal pronouns)

Singular		Plural		
<b>п</b>		we	мы	
you <sup>a</sup>	ты	you <sup>b</sup>	вы	
he	ОН	they	они́	
she	она́			
it	оно́			

<sup>a</sup>singular/familiar

bplural/formal

When using a personal pronoun to substitute for a noun, you must use the one that corresponds to the noun's gender, regardless of whether it is animate or inanimate. For example, **ру́чка** (*pen*) is a feminine noun. Therefore, when using a pronoun to refer to the pen, you would use **она́. Сто**л is masculine; therefore, you would use **она́. Сто**л is masculine; therefore, you would use **она́.** For plural nouns, gender no longer matters; the plural personal pronoun is the same for all nouns: **она́**.

#### Где ручка? Вот она.

Where is the pen? Here it is.

#### Где стул? Он там.

Where is the chair? It is there.

#### Где окно? Оно здесь.

Where is the window? It is here.

#### Где Ольга и Борис? Они там.

Where are Olga and Boris? They are there.

Note the difference between **вот** and **здесь/тут**. **Вот** means *here* in the sense of presenting something to someone or pointing something out.

#### Где ручка? Вот она.

Where is the pen? *Here* it is.

**Здесь** and **тут** refer to the location of something. They are essentially interchangable, though **тут** is more colloquial.

#### Где ручка? Она здесь.

Where's the pen? It's here.

#### Где Миша? Он тут.

Where is Misha? He's here.

### Притяжа́тельные местоиме́ния (Possessive pronouns)

Like personal pronouns and adjectives, most possessive pronouns will have different endings corresponding to case, gender, and number. Possessive pronouns in the third person have only one form, regardless of the gender, case, or number of the noun. Learn to appreciate them: that means only one form to memorize!

his: **eró**<sup>1</sup> her: **eë** their: **ux** 

 $^{1}$ In some instances, for the most part predictable, **r** is pronounced **B**. This is the case with the word for *his*: **eró** is pronounced **eBó**. This word is so common that you will very quickly be pronouncing it correctly without even thinking about it.

	Masculine	Feminine	Neuter	Plural
my	мой	моя́	моё	мои́
your <sup>a</sup>	твой	твоя́	твоё	твои́
our	наш	на́ша	на́ше	на́ши
your <sup>b</sup>	ваш	ва́ша	ва́ше	ва́ши

<sup>a</sup>familiar

<sup>b</sup>plural or formal

The ending of the possessive pronoun will then reflect the gender or number of the noun it goes with, not the gender or number of the owner.

мой слова́рьmy dictionaryмоё письмо́my letterмоя́ кни́гаmy bookмои́ ка́ртыmy maps

### Прилага́тельные (Adjectives)

Agreement in case, number, and gender will be reflected in adjective endings as well. Adjectives can be either hard or soft (this should not be confused with the hardness or softness of nouns—adjectives themselves can be soft and will then always take a soft ending, regardless of whether or not the noun they modify is hard or soft). This also requires memorization of which is which, but, fortunately, very few adjectives are soft. So far, you have only one soft adjective: **си́ний** (dark blue); all the rest are hard.

Тhe dictionary form of an adjective will be masculine. The last two letters (usually either -ый or -ой) function as the ending. They will then be removed and replaced by other endings if the adjective modifies a feminine, neuter, or plural noun. Like possessive pronouns, they will also change when the noun is in a different case, but we don't have to worry about that right now. Below is a chart of adjective endings in the nominative case.

Masculi	ne	Feminin	e	Neuter		Plural	
Hard	Soft	Hard	Soft	Hard	Soft	Hard	Soft
-ый, -ой <sup>а</sup>	-ий	-ая	-яя	-oe	-ee	-ые	-ие

 $^{\rm a}$ Note that the masculine ending is  $-{\bf o} {f \check{u}}$  for adjectives that take stress on the ending. The feminine, neuter, and plural endings remain the same regardless of where stress falls.

An adjective modifying a masculine noun will have a masculine ending, but when the same adjective modifies a feminine noun, it will have a feminine ending, and so on.

#### **ЗАПО́МНИТЕ**! (Remember!)

Everything must agree in case, gender, and number!

но́вый домnew houseно́вая ка́ртаnew mapно́вое окно́new windowно́вые ко́мнатыnew rooms

си́ний каранда́шblue pencilси́няя ру́чкаblue penси́нее мо́реblue seaси́ние ко́льцаblue rings

Adding possessive pronouns to these phrases follows the same procedure.

наш но́вый домour new houseна́ше но́вое окно́our new windowна́ша но́вая ка́ртаour new map

**на́ши но́вые газе́ты** our new newspapers

### **Spelling rules**

Certain vowels will undergo a change when they follow certain consonants. These are common, predictable occurrences (and we can see them reflected in many of the words we've already learned). Memorize these rules now and you will avoid making a lot of spelling mistakes.

#### Rule 1

After **r**, **ж**, **к**, **x**, **ш**, **щ**, and **ч**, you cannot write **ы**; instead, write **и**. We will frequently need to add **ы** to words when making nouns plural or when adding masculine or plural adjective endings. Note, for example, how this spelling rule is illustrated in the plural form of the following words.

кни́га  $\rightarrow$  кни́ги ру́чка  $\rightarrow$  ру́чки

These are hard nouns, so you would expect to add the hard ending **b**, but the spelling rule necessitates the change to "**u**."

Similar changes occur in some adjectives:

#### маленький, маленькая, маленькое, маленькие

The feminine and neuter forms of this adjective are not affected by the spelling rule and therefore take their regular endings. Because the stem of the adjective ends in  $\kappa$ , the  $\omega$  which would normally be added becomes  $\omega$  instead.

\*\*\*Remember, so far we have only one soft adjective: **си́ний**. Adjectives like **ма́ленький**, **хоро́ший**, and **ру́сский** are not soft; they are simply affected by the spelling rule.

#### Rule 2

After **r**, **x**, **x**, **u**, **u**, **u**, and **u**, you cannot write **s** or **v**. When a grammatical situation arises in which you would need to add these vowels to these consonants (usually in verb conjugation), you would use **a** or **y** instead, respectively. We'll see examples of this type of spelling change later.

#### Rule 3

After  $\mathbf{w}$ ,  $\mathbf{u}$ ,  $\mathbf{u}$ ,  $\mathbf{u}$ , and  $\mathbf{u}$ , you cannot have an unstressed  $\mathbf{o}$ . If a grammatical situation demands that an unstressed  $\mathbf{o}$  be placed after one of these letters (usually when declining nouns and adjectives), you must use  $\mathbf{e}$  instead.

For example, the adjective **хоро́ший** is a hard adjective. The masculine and plural endings are affected by the first spelling rule and therefore are spelled -**ий** and -**ие** instead of -**ый** and -**ые**. Since the stress in this word falls on the second syllable, the neuter ending will be affected by the third spelling rule: the -**oe** which would normally be added must be replaced with -**ee**.

#### хоро́шее письмо́ a good letter

Note again that this affects only situations where the  $\mathbf{o}$  doesn't fall under stress. If it takes the stress, as in the adjective **большой**, for example, it's not a problem:

#### Это наш большой русский словарь.

This is our big Russian dictionary.

### **Russian names**

Russians are born with their middle names; they're not something chosen by the parents. A Russian's middle name is called a *patronymic*. It comes from the father's first name and has either a masculine or feminine suffix meaning *son of* or *daughter of*, respectively. It is common in Russian to address someone you don't know well, or someone who is in a position of authority, by both the first name and patronymic. This is far more common than addressing a person by his or her last name. The masculine patronymic suffix is **-ович** (**-евич** if the proper noun has a soft ending).

#### Ива́н → Ива́нович

For example, Nikolai's father is Ivan, so he is Nikolai, son of Ivan:

#### Николай Иванович

Similarly, Ivan's father is Andrei:

#### Иван Андреевич

The feminine patronymic suffix is **-овна** (**-евна** if the proper noun has a soft ending).

Ива́н  $\rightarrow$  Ива́н $\underline{o}$ вна Андре́й  $\rightarrow$  Андре́евна

Nikolai's sister is Anna, so she is:

#### **А́нна Ива́новна**

Ivan's sister is Olga, so she is:

#### О́льга Андре́евна

Since using a patronymic implies respect and a certain distancing between the speakers, the polite form of you (вы) and your (ваш) would normally be used.

#### Это ваша книга, Фёдор Павлович?

Is this your book, Fyodor Pavlovich?

Last names will also reflect gender and number. The feminine ending for a last name is -a; the plural ending is -ы (just like other nouns — remember, names are a type of noun).

Алексей Каре́нин А́нна Каре́нина Алексе́й и А́нна Каре́нины

Thus, **Пётр**, whose father is **Анто́н** and whose last name is **Ивано́в**, would be **Пётр Анто́нович Ивано́в**. His sister **Ири́на** would be **Ири́на Анто́новна Ивано́ва**. Together they would be **Ивано́вы**.



**Э́то Ивано́вы** — **Пётр и Ири́на**. These are the Ivanovs — Pyotr and Irina.

Первый круг

Russian names can also form all sorts of affectionate diminutives. This occurs in English (Robert can be Bob or Rob or Bobby or Robby), but not quite as frequently or with such variety. Here are some common diminutives (there are more in the appendix in the back of the book).

Masculine	Feminine
Алекса́ндр → Cа́ша	Алекса́ндра → Са́ша
<b>Алексе́й</b> → <b>Алёша</b>	<b>Áнна</b> → <b>Áня</b>
Бори́с → Бо́ря	Екатери́на → Ка́тя
Ива́н → Ва́ня	Ири́на → И́ра
Никола́й → Ко́ля	Мари́я → Ма́ша
Пётр → Пе́тя	Ната́лья → Ната́ша
Серге́й → Серёжа	Óльга → Óля

Even diminutives can have diminutives: **Ма́ша** can be **Ма́шенька**, **Та́ня** can be **Та́нечка**, and so on.

Diminutives will be used most frequently for children and among people who are close — family members and close friends. For this reason, the use of a diminutive will also usually be accompanied by the familiar form of *you* (**Tы**).

Это твой бума́ги, Ма́ша? Алёша, где твоя́ ка́рта?

Are these your papers, Masha? Alyosha, where is your map?

### **Expressing** and

In this lesson we're given two words that are translated as *and*: **a** and **u**. What's the difference?

**A** is used as a mild *but*; it separates rather than unites.

**Э́то** каранда́ш, <u>а</u> э́то ру́чка.

This is a pencil, and [but] that is a pen.

**И** is used to unite things.

Это карандаш и ручка.

These are a pencil and pen.

Note how the a separates, while the u unites in the following expressions.

#### Где тетра́ди и карандаши́?

Where are the notebooks and pencils?

#### Нина и Катя русские студентки.

Nina and Katya are Russian students.

#### Как дела́? Хорошо́, а у вас/тебя́?

How are you? Good, and you?

#### Как тебя зовут? Меня зовут Катя, а тебя?

What's your name? My name is Katya, and yours?

#### Наш дом белый, а их дом синий.

Our house is white, and [but] their house is dark blue.

# Культу́ра (Culture)

### Посло́вицы и идио́мы (Proverbs and idioms)

- 1. Знает кошка, чьё мясо съе́ла.
- 2. Ста́рость не ра́дость.
- 3. Я после́дняя бу́ква алфави́та.
- 4. Язы́к мой враг мой.

### Скорогово́рки (Tongue twisters)

Шла Саша по шоссе и сосала сушку.

### Стихи́ (Poetry)

The Russian poet **Алекса́ндр Серге́евич Пу́шкин** (1799-1837) is perhaps the most beloved literary figure in Russia and is widely considered the father of Russian literature. Almost every Russian can quote lines from his poetry. Here's an early work of his, written when he was in his teens.



**съе́ла**: ate

**ста́рость**: old age **ра́дость**: joy **после́дняя**: last **язы́к**: tongue **враг**: enemy

Зо́лото и була́т

«Всё моё», — сказа́ло зла́то;

«Всё моё», — сказа́л була́т.

«Всё куплю́», — сказа́ло зла́то;

«Всё возьму́», — сказа́л була́т.

1814

**зо́лото**: gold

була́т: damask steel

sword

всё: everything сказа́л/о: said куплю́: I will buy возьму́: I will take

### Советская пропаганда (Soviet propaganda)

Propaganda posters from the Soviet era had both social and political messages. They also serve as a rich and interesting source for learning and practicing Russian. The first one here should give you no problem; use a dictionary to figure out the second.





# Разгово́рная пра́ктика (Conversation practice)

### Разгово́рные выраже́ния (Conversational expressions)

Greeting and taking leave of someone:

Здра́вствуйте. Здра́вствуй. Приве́т. До́брое у́тро. До́брый день. До́брый ве́чер. Как дела́? А у вас? А у тебя́? Хорошо́. Пло́хо. Непло́хо. Ничего́. Норма́льно. До свида́ния. Пока́.

#### Getting acquainted:

Как вас зову́т? Как тебя́ зову́т? Меня́ зову́т... А вас? А тебя́? О́чень прия́тно.

#### Requesting information:

Как по-ру́сски...? Как по-англи́йски...? Как э́то по-ру́сски? Как э́то по-англи́йски? Скажи́те, пожа́луйста...

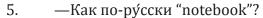
If you didn't hear or understand something:

Что-что? Повтори́те, пожа́лйуста.

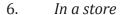
### Ми́ни-диало́ги (Mini-dialogues)

- —Привет, как дела́?
   —Норма́льно. У тебя́ как?
   —Да ничего́.
- 2. —Тебя́ как зову́т?
  - —Что-что?
  - —Как тебя́ зову́т?
  - —A, меня́ зову́т А́нна.

- 3. —Как тебя́ зову́т?
  - —Га́ля.
  - —О́чень прия́тно. А меня́ Михаи́л.
  - —Óчень прия́тно.
  - —A кто ты така́я?
  - —Я студе́нтка.
  - —Поня́тно.
- 4. —Скажи́те, как вас зову́т?
  - —Алексе́й Ива́нович.
  - —Алексей Иванович, очень приятно.
  - —А вас как зову́т?
  - —Меня́ Еле́на Серге́евна.
  - О́чень прия́тно.



- **—**Что-что?
- —Как по-ру́сски "notebook"?
- —Я не зна́ю.



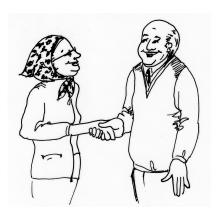
- —Здра́вствуйте.
- —Добрый день.
- —Скажите, пожалуйста, что это такое?
- —Вот это? Это плакат.
- —Поня́тно, Спаси́бо.
- —Пожа́луйста.
- —До свида́ния.
- —До свида́ния.

### Пра́ктика (Practice)

<u>Зада́ние 1</u>: Identify the following items in your classroom.

Образец: Там журнал. Картина тут.

1. стол	5. стул	9. дверь
2. ка́рта	6. окно́	10. карти́на
3. уче́бник	7. доска́	11. ла́мпа
4. плака́т	8. кни́га	12. ру́чка



<u>Зада́ние 2</u>: Act out the following dialogue with classmates. Substitute different names and professions in this pattern. Remember to change the modifiers to reflect gender or number.

- —Кто это такой?
- Э́то мой преподава́тель, Серге́й Никола́евич.
- —Да? Он краси́вый. А кто э́то така́я?
- Э́то <u>А́нна Ви́кторовна</u>. Она́ <u>изве́стная арти́стка</u>.
- —Она́ ру́сская?
- —Да, она русская артистка.
- —Поня́тно.

<u>Зада́ние 3</u>: Act out the following dialogue with classmates. Substitute different nouns in this pattern. Remember to change the modifiers to reflect gender or number.

- —Скажи́те, пожа́луйста, э́то ваш каранда́ш?
- —Нет, не <u>мой</u>. <u>Мой каранда́ш</u> там.
- —A э́то <u>ва́ша тетра́дь</u>?
- —Да, <u>моя</u>́.

<u>Зада́ние 4</u>: Introduce yourself to your classmates using greetings, farewells, and conversation patterns introduced in this lesson.

<u>Зада́ние 5</u>: Replace the underlined words in the examples with the words below. Answer the question using personal pronouns instead of nouns.

Образе́ц: —Где <u>ру́чка</u>? —Вот <u>она́</u>. <u>Она́</u> там/здесь/тут.

1.	стул	7.	СТОЛ	13.	дверь
2.	кни́га	8.	рюкза́к	14.	карти́на
3.	окно́	9.	студе́нтка	15.	плака́т
4.	студе́нт	10.	газе́та	16.	преподава́тель
5.	ка́рта	11.	доска́	17.	письмо́
6.	каранда́ш	12.	кольцо́	18.	компью́тер

## Упражнения (Exercises)

<u>Упражне́ние 1</u>: Determine the gender of the following nouns.

1.	музе́й	6.	фами́лия	11.	Москва́	16.	MOCT
2.	врач	7.	зда́ние	12.	сло́во	17.	Чика́го
3.	маши́на	8.	руба́шка	13.	кольцо́	18.	муж
4.	геро́й	9.	галере́я	14.	го́род	19.	со́лнце
5.	магази́н	10.	мо́ре	15.	пе́сня	20.	пробле́ма

Упражнение 2: Fill in the blanks with the appropriate form of чей, чья, чьё, чьи.

1.	э́то кни́га?
2.	э́то бума́ги?
3.	э́то тетра́дь?
4.	э́то газе́та?
5.	э́то журна́лы?
6.	э́то кольцо́?
7.	э́то кабине́т?
8.	э́то аудито́рия?
9.	э́то письмо́?
10.	э́то карандаши́?

<u>Упражне́ние 3</u>: Form the plural of the following nouns. Mark stress.

1.	музе́й	6.	зда́ние	11.	руба́шка
2.	маши́на	7.	упражне́ние	12.	пе́сня
3.	геро́й	8.	мо́ре	13.	кольцо́
4.	магази́н	9.	де́ло	14.	студе́нтка
5.	каранда́ш	10.	сло́во	15.	кни́га

<u>Упражне́ние 4</u>: Replace the following nouns with pronouns in the blanks (watch out for plurals!).

Образе́ц: Где рюкза́к? Вот он.

1. 2.	Где мел?	здесь.
3.	Где студе́нтка? Где президе́нт? Вот	там.
4.	Где мо́ре?	там.
5	Гле стул?	элесь

6.	Где ру́чки? Вот	
7.	Где наша комната? Вот	<del>.</del>
8.	Где Бе́лый дом?	
9.	Где дверь? Вот	
10.	Где письмо́? Вот	<u>_</u> .
11.	Где ка́рта? там.	
12.	Где о́кна? там.	
-		of the possessive pronouns in the following
phras	es.	
1.	[my] кни́га	
2.	[his] дом	
3.	[your pl.] ко́мна	та
4.	[my] стол	
5.	[our] ко́мната	
6.	[my] письмо́	
7.	[your sing.] сло́і	30
8.	[her] ру́чка	
9.	[our] врач	
10.	[our] окно́	
	11 5	of the possessive pronouns in the following
phras	es.	
1.	[your sing.] жур	на́лы
2.	[jotal sing.] мур [their] тетра́ди	III.
3.	[then] тетради [my] уче́бники	
4.	[her] ко́льца	
5.	[ner] кольца [our] карандаш	น์
6.	[your pl.] сту́ль:	
J.	Lyour pil crynb	'1

6. 7.

8.

9.

10.

\_\_\_\_\_[our] о́кна

\_\_\_\_\_ [their] пи́сьма

\_\_\_\_\_ [your pl.] дома́

\_\_\_\_\_[his] слова́

<u>Упражне́ние 7</u>: Answer the following questions according to the model.

Образе́ц: Где ваш дом? <u>Наш дом</u> там. <u>Он</u> там.

1.	Где ваш кабине́т?	6.	Где Ма́ша и Ири́на?
2.	Где моя́ ла́мпа?	7.	Где твой стул?
3.	Где твоя́ студе́нтка?	8.	Где наше письмо?
4.	Где на́ши юри́сты?	9.	Где твой плака́т?
5.	Где Ива́н?	10.	Где твоя́ ру́чка?

<u>Упражне́ние 8</u>: Supply the correct ending of the possessive pronouns in the following phrases. If no ending is needed, leave blank.

Образе́ц: Э́то мо<u>ё</u> письмо́, а э́то ва́ш<u>е</u> письмо́.

- 1. Это тво\_ компьютер, а это наш\_ компьютер.
- 2. Это наш\_ аудитория, а это ваш\_ аудитория.
- 3. Это мо\_ ручки, а это тво\_ ручки.
- 4. Э́то мо\_ тетра́дь, а э́то тво\_ тетра́дь.
- 5. Это ваш\_ стол, а это мо\_ стол.
- 6. Это тво\_ учебник, а это мо\_ учебник.
- 7. Это ваш\_ бума́ги, а это наш\_ бума́ги.
- 8. Это мо\_ дверь, а это тво\_ дверь.

<u>Упражне́ние 9</u>: Decline the following adjectives to correspond to the nouns given.

1.	beautiful	
	a	ДОМ
	b	карти́на
	C	сло́во
	d	студе́нты
2.	white	
	a	СТОЛ
	b	дверь
	C	мо́ре
	d	ко́мнаты
3.	bad	
	a	худо́жник
	b	арти́стка
	C	письмо́
	d	аудито́рии

4.	dark blue	
	a	слова́рь
	b	ла́мпа
	C	кольцо́
	d	плака́ты
5.	interesting	
	a	инжене́р
	b	спортсме́нка
	C	сло́во
	d	студе́нты
6.	small	
	a	рюкза́к
	b	доска́
	C	окно́
	d.	карти́ны

<u>Упражне́ние 10</u>: Supply the correct ending of the possessive pronouns and adjectives in the following phrases.

- 1. Вот мо\_ стар\_ книги.
- 2. Э́то тво\_ чёрн\_ ру́чка?
- 3. Как\_ краси́в\_ карти́на!
- 4. Где мо\_\_ бел\_\_ мел?
- 5. Это некрасив\_ лампа. Это ваш\_?
- 6. Вот наш\_ хорош\_ письмо.

<u>Упражне́ние 11</u>: Change the following phrases from singular to plural. Mark stress.

Образе́ц: краси́вый врач → краси́вые врачи́

1.	молодой преподаватель	6.	ру́сская бу́ква
2.	интере́сная кни́га	7.	англи́йское сло́во
3.	плохо́й арти́ст	8.	симпати́чный студе́нт
4.	большо́й слова́рь	9.	ста́рая дверь
5.	ма́ленькое окно́	10.	но́вый каранда́ш

<u>Упражне́ние 12</u>: Change the following sentences from singular to plural. Mark stress.

Образе́ц: Э́то моя́ но́вая ру́чка.  $\rightarrow$  Э́то мои́ но́вые ру́чки.

- 1. Э́то наш симпати́чный врач.
- 2. Э́то твой кра́сный рюкза́к?
- 3. Где моё интере́сное письмо́?
- 4. Вот ваша синяя книга.
- 5. Э́то на́ша больша́я аудито́рия.
- 6. Где его чёрный слова́рь?
- 7. Твоё окно ма́ленькое.
- 8. Э́то моя́ ста́рая ка́рта.

<u>Упражнение 13</u>: Write three variations for each sentence, filling in the blank with a different adjective and/or noun for each variation. Make sure you choose words that agree in number or gender.

1.	Како́й	дом!	
2.	Како́е	письмо́!	
3.	Где моя́	ру́чка?	
4.	Кака́я краси́вая	!	
5.	Он такой	•	
6.	Како́е э́то	?	
7.	Где на́ши		
8.	Э́то ва́ша		?
9.	Э́то твой		?

<u>Упражне́ние 14</u>: Fill in the blanks with the correct form of the word in brackets.

1.	Где	[Red] мо́ре? Вот	[it].	
2.	<del></del>	_ [What] ста́рые кни́ги!		
3.	Его́ пи́сьма	[old]	[They] там.	
4.	Э́то	[big] кварти́ра? Я не зн	а́ю. Она́ не	[mine]
5.	Где	[White] дом?	[It] тут.	
6.		_ [What a] больша́я ко́мната!	Э́то	_ [yours pl.]?
7.	Мой каранда́ш	[black]. Вот	[it].	
8.	Э́то	[interesting] кни́ги? Я н	е зна́ю.	
9.	Где	[dark blue] бума́га?	[It] там	1?
10.	Кто э́то? Э́то	[new] инжене́ј	ры.	
11.	Э́то	[uglv] поэ́т. Гле	[hel?	

<u>Упражне́ние 15</u>: Compose 10 sentences using a word from each column. Remember that each word must agree in number and gender.

вот	мой	краси́вый	рюкза́к
э́то	твой	бе́лый	тетра́дь
где	его	плохо́й	слова́рь
здесь	eë	ста́рый	карти́на
тут	их	ру́сский	кольцо́
там	наш	си́ний	уче́бники
	ваш	хоро́ший	компью́тер
		большо́й	окно́
		интере́сный	каранда́ш
		но́вый	ла́мпа

<u>Упражне́ние 16</u>: Translate the following sentences. Remember that each word must agree in number and gender.

- 1. This is my nice new teacher.
- 2. Where is your beautiful white house?
- 3. I don't know where my new blue pen is.
- 4. Your big red books are there.
- 5. Here is his interesting picture.
- 6. What are these? These are my ugly old tables.
- 7. What a beautiful blue sea!

<u>Упражнение 17</u>: See how well you can negotiate the following situations. Write or act them out; use as much new vocabulary as you can.

- 1. You're in your room in the dormitory. It's parents weekend and you want to show your parents everything in your room while practicing Russian at the same time (and they miraculously understand you!). Remember to use adjectives and possessive pronouns to describe the nouns you use.
- 2. Draw a plan of your Russian classroom and show others what's where.
- 3. You meet a Russian exchange student in the hall outside your classroom. Get acquainted and practice your Russian.

- 4. You're a professor of Russian. Conduct your first class.
- 5. You've just arrived in Russia after finishing Lesson 1 and you want to know what everything in your dorm is. Ask as many questions as you can using new words.
- 6. You're a famous American artist using your broken Russian to introduce yourself and your work to your Russian audience. Tell them who you are and describe your picture.

